



**Carnet de relevé de  
maintenance**

90-889160

## **IMPORTANT**

- L'entretien doit être effectué par un concessionnaire agréé Mercury Marine.
- A l'issue de tout contrôle d'entretien, ce carnet doit être daté et signé par un concessionnaire agréé.
- La garantie peut être annulée si vous ne pouvez produire aucune preuve d'entretien périodique.

## Inspection à la livraison au client

- Remplir et traiter la fiche d'enregistrement de garantie – En remettre un exemplaire au client.
- Manuel de fonctionnement et d'entretien – En exposer et en étudier le contenu avec le client. Souligner l'importance des avertissements concernant la sécurité et des méthodes de contrôle des moteurs Mercury.
- Fonctionnement du matériel – L'expliquer et le démontrer.
  - Interrupteur d'arrêt d'urgence
  - Couple ou traction de direction, cause et effet, tenue ferme du volant, « dérapage » du bateau, relevage pour une direction au point mort
  - Plaque signalétique CE/ Garde-côtes américains
  - Position correcte des occupants
  - Importance des gilets de sauvetage et des coussins flottants
  - Caractéristiques du moteur et système d'alarme de l'ensemble de propulsion
  - Fonctions des indicateurs Smartcraft
  - Entreposage et calendrier d'entretien hors-saison
  - Moteur
  - Bateau
  - Remorque (le cas échéant)
- Garantie – Remettre et expliquer la garantie limitée au client.
- Expliquer les services offerts par le concessionnaire.

**Je certifie que les informations ci-dessus ont été remises et expliquées au client.**

Nom du vendeur : \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Tampon du concessionnaire

Numéro concessionnaire :



# Inspection à la livraison au client

## Vérification avant utilisation

- Bouchons de vidange en place et robinets de purge fermés
- Robinet d'arrivée d'eau de mer ouvert
- Fixations du moteur bien serrées
- Alignement du moteur
- Fixations de l'embase bien serrées
- Fixations des vérins de relevage hydrauliques bien serrées
- Batterie chargée à fond et assujettie
- Tous les branchements électriques bien serrés
- Tous les raccords de tuyaux de carburant bien serrés
- Rotation correcte de l'hélice (en place et vissée)
- Fixations des systèmes de commande des gaz, de changement de vitesse et de direction bien serrés
- Ouverture et fermeture complètes des papillons
- Niveau d'huile du carter
- Niveau d'huile de relevage hydraulique
- Niveau d'huile dans l'embase
- Niveau d'huile de direction assistée
- Niveau du liquide de refroidissement dans le circuit fermé
- Niveau du liquide de transmission
- Moteurs en V : Tension de la courroie serpentine
- Tension de la courroie de l'alternateur (modèles équipés)

- Tension de la courroie de la pompe de direction assistée (modèles équipés)
- Fonctionnement du système d'alarme sonore
- Etalonnage des indicateurs Smartcraft (modèles équipés)

## Vérification en cours d'utilisation

- Alignement du moteur
- Fonctionnement de l'interrupteur de démarrage au point mort
- Fonctionnement de la pompe à eau
- Température du liquide de refroidissement du moteur
- Fuites de carburant
- Fuites d'huile
- Niveau d'huile moteur sur Plein (sans dépasser ce repère)
- Niveau des liquides
- Fuites d'eau
- Fuites de gaz d'échappement
- Calage d'allumage
- Régime de ralenti \_\_\_\_\_ conforme aux spécifications
- Fonctionnement de la marche avant-point mort-marche arrière
- Accélération à partir du ralenti
- Régime maximum conforme aux spécifications (en marche avant)
- Fonctionnement du système de relevage hydraulique
- Réglage de la dérive (modèles équipés)
- Tenue du bateau



## Vérification après utilisation

- Couple de serrage de l'écrou d'hélice
- Fuites de carburant, d'huile, de liquide de refroidissement, d'eau et de liquides en général
- Application de produit anticorrosion Quicksilver sur le bloc moteur

**Je certifie que les vérifications et inspections ci-dessous ont été effectuées.**

Date : \_\_\_\_\_

Nom du technicien : \_\_\_\_\_

Numéro de passeport de technicien marin : \_\_\_\_\_

Nom du client : \_\_\_\_\_

Numéro de série du moteur : \_\_\_\_\_

Taille et type d'hélice : \_\_\_\_\_

Numéro de clé du moteur : \_\_\_\_\_

Signature du client : \_\_\_\_\_

Tampon du concessionnaire

Numéro concessionnaire :
--------------------------



Il incombe à l'opérateur d'effectuer toutes les vérifications de sécurité, de s'assurer que toutes les consignes concernant le graissage et l'entretien ont été suivies, et de ramener le produit à un concessionnaire agréé Mercury MerCruiser pour une inspection périodique.

L'entretien normal et le remplacement des pièces usées dans le cadre d'une utilisation normale incombent au propriétaire/opérateur et ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication ou de matériel aux termes de la garantie. La fréquence des travaux d'entretien dépend des habitudes individuelles de l'opérateur, ainsi que de l'usage qui est fait du bateau.

Une maintenance et un entretien corrects de votre ensemble de propulsion garantiront des performances et une fiabilité optimales, et limiteront au minimum vos frais généraux d'exploitation. Consultez un concessionnaire agréé Mercury MerCruiser pour toute assistance en matière d'entretien.

### Tableau d'entretien de l'embase

Maintenance de routine ◇	Au début de chaque journée	A la fin de chaque journée	Toutes les semaines	Tous les deux mois
Vérifiez l'huile du carter (les intervalles peuvent être plus longs en fonction de votre expérience).	*			
Si vous naviguez en eau salée, saumâtre ou polluée, rincez le circuit de refroidissement après chaque utilisation.		*		
Vérifiez le niveau d'huile de l'entraînement et de la pompe de relevage, ainsi que le niveau de liquide de la pompe de direction.			*	
Vérifiez la prise d'eau afin de vous assurer qu'elle est exempte de débris ou d'organismes marins. Examinez la crépine et nettoyez-la. Vérifiez le niveau du fluide de refroidissement.			*	
Examinez les anodes de l'entraînement et remplacez-les si elles sont à moitié érodées.			*	
Lubrifiez l'arbre de l'hélice et resserrez l'écrou (si vous naviguez uniquement en eau douce, vous pouvez effectuer cette opération tous les quatre mois).				*
Fonctionnement en eau salée uniquement : traitez la surface du moteur avec du produit anticorrosion.				*
Vérifiez les branchements de la batterie et le niveau du liquide.				*
Assurez-vous que les jauges et les câbles sont bien serrés. Nettoyez les jauges.				*



## Tableau d'entretien de l'embase (suite)

Calendrier de maintenance ◇	Tous les ans	Toutes les 100 heures ou tous les ans ◆	Toutes les 200 heures ou tous les 3 ans ◆	Toutes les 300 heures ou tous les 3 ans ◆	Tous les 2 ans
Retouchez la peinture de l'ensemble de propulsion et vaporisez-le.	*				
Changez l'huile et le filtre du carter.		*			
Changez l'huile de l'entraînement et resserrez la connexion de l'anneau de cardan sur l'arbre de direction.		*			
Remettez les filtres à carburant en place.		*			
Vérifiez le système de direction et la commande à distance afin de vous assurer qu'aucune pièce n'est absente, endommagée ou desserrée. Lubrifiez les câbles et les tringleries.		*			
Vérifiez les connexions pour voir si elles sont desserrées, abîmées ou corrodées au niveau de la commande à distance, du corps d'accélérateur et de la biellette d'inversion de marche.		*			
Inspectez les joints de cardan, les cannelures et les soufflets. Vérifiez les brides. Vérifiez l'alignement du moteur. Lubrifiez les cannelures des joints de cardan.			* 1		
Lubrifiez les roulements de cardan et l'accouplement moteur.			*		
Vérifiez le circuit de continuité afin de vous assurer qu'aucune connexion n'est desserrée ni endommagée. Testez le dispositif MerCathode sur les modèles Bravo.			*		
Resserrez les fixations du moteur.				*	
Vérifiez les bougies, les fils et le chapeau du distributeur.				*	
Nettoyez le pare-flammes et les tuyaux d'aération du carter. Remplacez la soupape de recyclage des gaz du carter.				*	



### Tableau d'entretien de l'embase (suite)

Calendrier de maintenance ◇	Tous les ans	Toutes les 100 heures ou tous les ans ◆	Toutes les 200 heures ou tous les 3 ans ◆	Toutes les 300 heures ou tous les 3 ans ◆	Tous les 2 ans
Examinez le système électrique afin de vous assurer qu'aucune fixation n'est desserrée, endommagée ou rouillée.				*	
Inspectez l'état et la tension des courroies.				*	
Vérifiez si les brides des tuyaux des circuits de refroidissement et d'échappement sont serrées. Examinez les deux circuits afin de vous assurer de l'absence de dégâts ou de fuites.				*	

### Tableau d'entretien de l'embase

Calendrier de maintenance ◇	Tous les ans	Toutes les 100 heures ou tous les ans ◆	Toutes les 200 heures ou tous les 3 ans ◆	Toutes les 300 heures ou tous les 3 ans ◆	Tous les 2 ans	Tous les 5 ans
Démontez et inspectez la pompe d'eau de mer et remplacez les pièces usées.				*		
Nettoyez la partie d'eau de mer du circuit de refroidissement fermé. Nettoyez, examinez et testez le bouchon de pression.				*		
Changez le liquide de refroidissement.					▲	*

### Entretien propre aux moteurs en-bord

Maintenance de routine	Au début de chaque journée	A la fin de chaque journée	Toutes les semaines	Tous les deux mois
Vérifiez le liquide de transmission.			*	



## Entretien propre aux moteurs en-bord (suite)

Calendrier de maintenance ◇	Tous les ans	Toutes les 100 heures ou un fois par an ◆	Toutes les 200 heures ou tous les 3 ans ◆	Toutes les 300 heures ou tous les 3 ans ◆	Tous les 2 ans	D'après le constructeur OEM
Changez le liquide de transmission et le filtre (modèles marins ZF 2)		*				
Resserrez les fixations du moteur.				*		
Vérifiez l'alignement de l'arbre reliant le moteur à l'hélice.						*

◇ N'effectuez que les travaux d'entretien qui s'appliquent à votre ensemble de propulsion.

◆ Selon ce qui se produit en premier

♣ L'intervalle sera réduit si vous n'utilisez pas de liquide de refroidissement longue durée.

1. Graissez le coupleur du moteur toutes les 50 heures si ce dernier tourne au ralenti pendant des périodes prolongées.

2. Un changement de liquide et de filtre est nécessaire après les 25 premières heures de fonctionnement, puis toutes les 100 heures.



## Remisage

### Entreposage prolongé ou hivernage

#### IMPORTANT

Mercury MerCruiser recommande vivement de confier ces travaux à un concessionnaire agréé Mercury MerCruiser. Les dégâts provoqués par le gel NE SONT PAS couverts par la garantie limitée de MerCruiser.

Mise en garde
<p><b>La section d'eau de mer du système de refroidissement DOIT ETRE COMPLETEMENT vidangée pour l'hivernage ou immédiatement après toute utilisation par temps froid, en cas de risque de gel. Si de l'eau reste prisonnière, le moteur risque d'être endommagé par le gel et/ou la corrosion. Si de l'eau reste prisonnière, le moteur risque d'être endommagé par le gel et/ou la corrosion. Les dégâts provoqués par le gel NE SONT pas couverts par la garantie limitée de MerCruiser.</b></p>

IMPORTANT : Mercury MerCruiser conseille vivement d'employer un antigel au propylène glycol (non toxique et non nuisible pour l'environnement) dans la partie eau de mer du système de refroidissement par temps froid ou pour les longues périodes d'hivernage. Assurez-vous que cet antigel contient un antirouille et qu'il est prévu pour les moteurs marins. Veillez à bien suivre les recommandations de son fabricant.

Pour toute question concernant l'entretien, reportez-vous au manuel d'utilisation, d'entretien et de garantie.



Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :



Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :



Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :

Date :  
Numéro concessionnaire :  
Tampon concessionnaire +  
signature :  
Heures de fonctionnement :









Marine Power Europe Inc.  
*Une société Brunswick*

Parc Industriel de Petit-Rechain  
B-4800 Verviers - Belgique

Tél. : +32 (0)87 32 32 11  
Fax +32 (0)87 31 19 65

---

[www.marinepower.com](http://www.marinepower.com)